



**ERRETERIA FUTBOL-7ko TXAPELKETAREN INGURUKO ASEBETETZE MAILA NEURTZEKO  
INKESTA**

**ENCUESTA GRADO DE SATISFACCION TORNEO FUTBOL-7 ERRETERIA**

**Deskripzioa**

Inkestaren helburua izan da Errenteriako Udaleko Kirolak Azpisailak antolatutako Futbol-7ko txapelketaren hainbat alderdiren inguruko asebetetze maila ezagutzea. 2015-2016 denboraldian txapelketaren hamalagarren edizioa burutzen ari da.

Azterketaren oinarri txapelketaren edizio honetako erabiltzaile guztiei zuzendutako inkesta bat (500 jokalarik inguru) hartu dugu. Txostenaren bukaeran erabilitako galdetegiaren ale bat erantsi da.

Galdera guztietan txapelketaren hainbat alderdiren inguruko asebetetze mailaren balorazioa emateko eskatzen zen, horretarako 1etik 5era bitarteko eskala bat erabiliz (hau da, adostasun txikienetik handienera). Lehenengo eta behin, lau galdera egin dira instalazioei buruz (Fanderia eta Beraungo futbol zelaiak), eta gainerakoak antolaketari buruzkoak izan dira (web orria, txapelketaren egun kopurua...). Azkenean, tarte bat utzi da inkestatutako pertsonen nabarmendu nahi zituzten alderdi, iradokizun edo kexak adieraz ziezazkiguten.

Guztira 95 imprimaki jaso dira, horietatik %6,3 euskaraz eta gainerakoak gaztelaniaz (%93,7). Aurreko inkestan, 2014 urtean egindakoan, %12,20 euskaraz egin zen.

Lortutako emaitzen inguruko grafikoa aurkezteko garaian (grafikoa moreko kolorean) 2008/2009 denboraldian (grafiko horia) egindako inkestorekin lortutako emaitzekin alderatu da, eta baita 2011/2012 denboraldikoekin (grafikoa grisez) eta 2013/2014 denboraldikoekin ere (grafikoa urdinez).

Komentarioak lehiaketaren aurtengo edizioan

**Descripción**

El objetivo de la encuesta realizada ha sido conocer el grado de satisfacción sobre diversos aspectos del Torneo de Fútbol-7 organizado por la Subárea de Deportes del Ayuntamiento de Errenteria. Durante la temporada 2015-2016 se está celebrando la decimocuarta edición del Torneo.

El estudio se ha basado en una encuesta dirigida a todas las personas usuarias (unos 500 jugadores) de la presente edición del Torneo. Un ejemplar del cuestionario realizado se adjunta al final de este informe.

Para todas las preguntas se solicitaba que se valorara en una escala del 1 al 5 (es decir, de menor a mayor acuerdo) el grado de satisfacción en distintas áreas del Torneo. Primeramente se han formulado cuatro preguntas relativas a las instalaciones (campo de fútbol de Fanderia y Beraun) y el resto han sido relativas a diversos aspectos organizativos (página web, número de jornadas del Torneo,...) Al final se dejaba un espacio para que las personas encuestadas nos indicaran aquellos aspectos, sugerencias o quejas que quisieran resaltar.

Se han recogido un total de 95 formularios, de los cuales el 6,3% se ha cumplimentado en euskara y el resto en castellano (93,7%). En la anterior encuesta, realizada en el año 2014, el 12,20% de los formularios se cumplimentaron en euskara.

A la hora de presentarse los gráficos de los resultados obtenidos (color morado) se ha comparado con la misma encuesta realizada en la temporada 2008/2009 (en color amarillo), en la temporada 2011/2012 (en color gris) y en la temporada 2013/2014 (en color azul).

Los comentarios se refieren a los datos

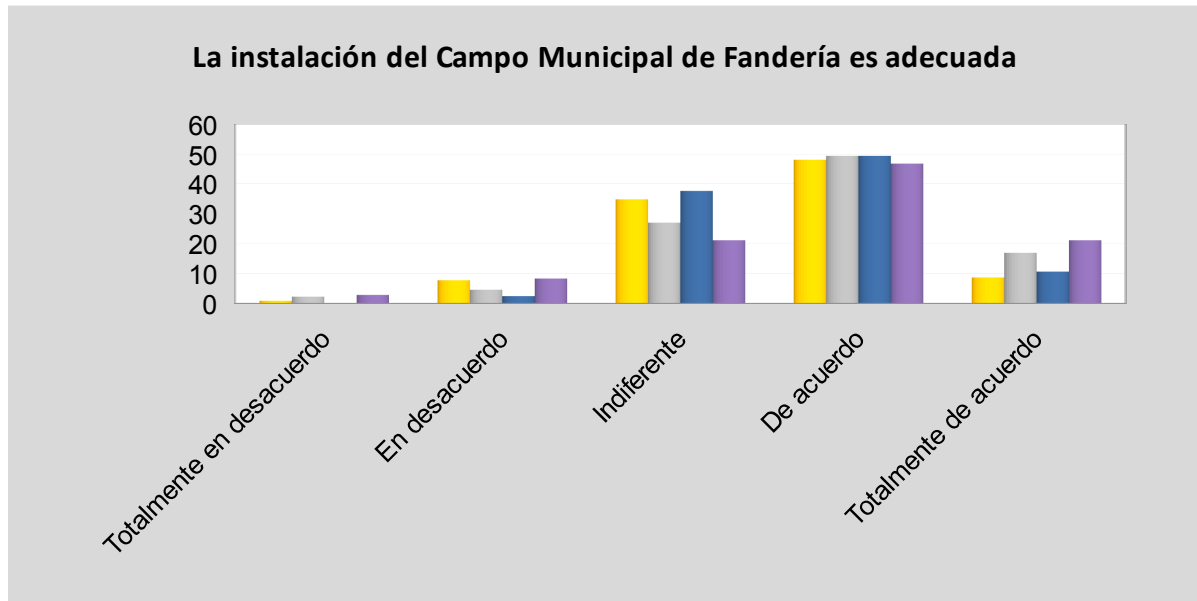


egindako inkestan eskuratutako datuen gainekoak dira.

obtenidos en la encuesta realizada en la presente edición del torneo.

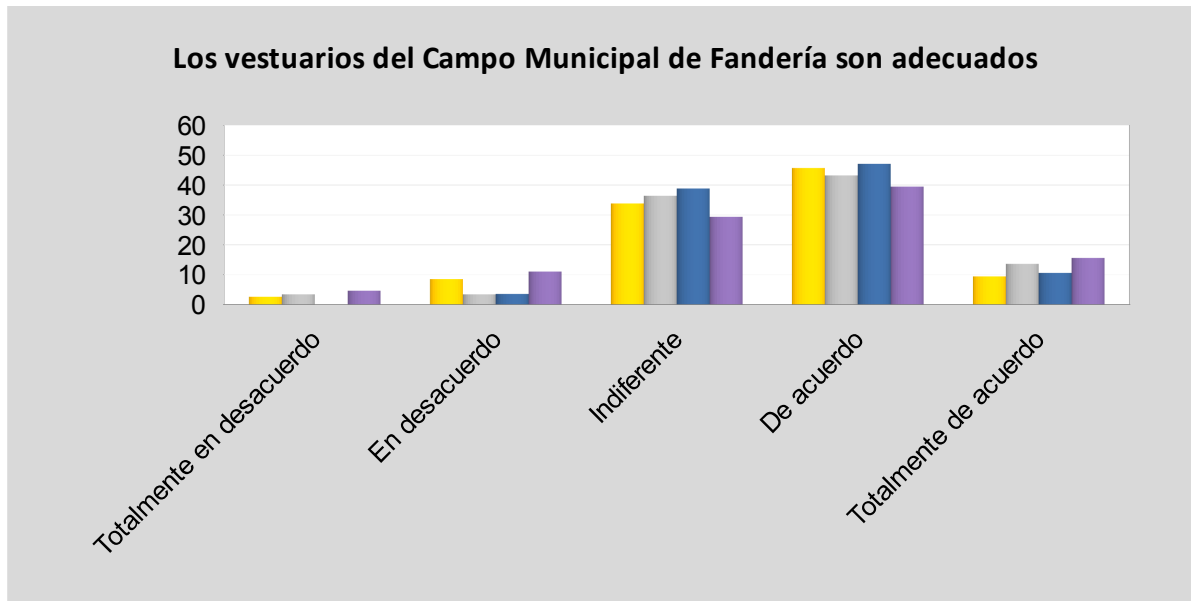
**Fanderiako Futbol Zelaia**

**Campo de Fútbol de Fandería**



Inkestatutakoen %67,89 ados dago edo erabat ados dago Fanderiako zelaiko instalazioak (1998an eraikia. Futbol-11ko zelaiaren soropila 2014 urtean berritua) egokiak direla esaterakoan. %11,01, berriz, ez dago ados edo ez dago batere ados baieztapen horrekin.

El 67,89% de los encuestados está de acuerdo o totalmente de acuerdo en considerar la instalación del Campo de Fandería (construido en el año 1998. Se ha renovado el césped del campo de fútbol-11 en el año 2014) como adecuada. El 11,01% está en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con esta afirmación.

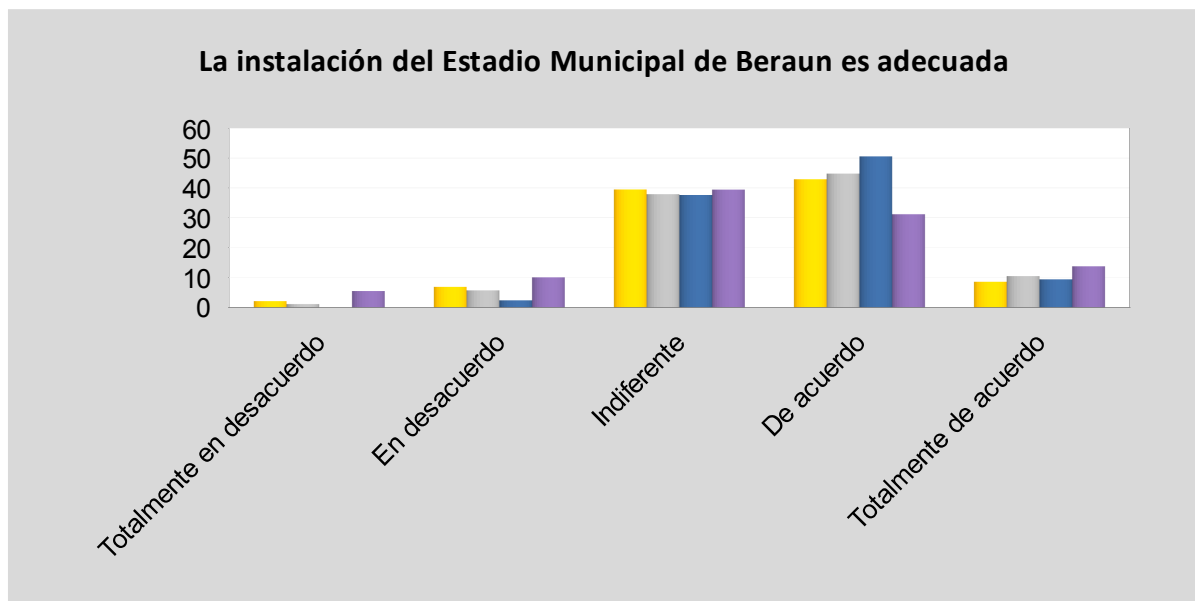


%55,05ak uste du instalazio horretako aldagelak egokiak direla (erabiltzaileentzako espazioa, garbitasuna...) eta %15,60 ez dago ados edo ez dago batere ados baieztape horrekin.

El 55,05% considera que los vestuarios de esta instalación son adecuados (espacio disponible, limpieza,...) y el 15,60% está en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con esta afirmación.

**Beraungo Futbol Zelaia**

**Campo de Fútbol de Beraun**



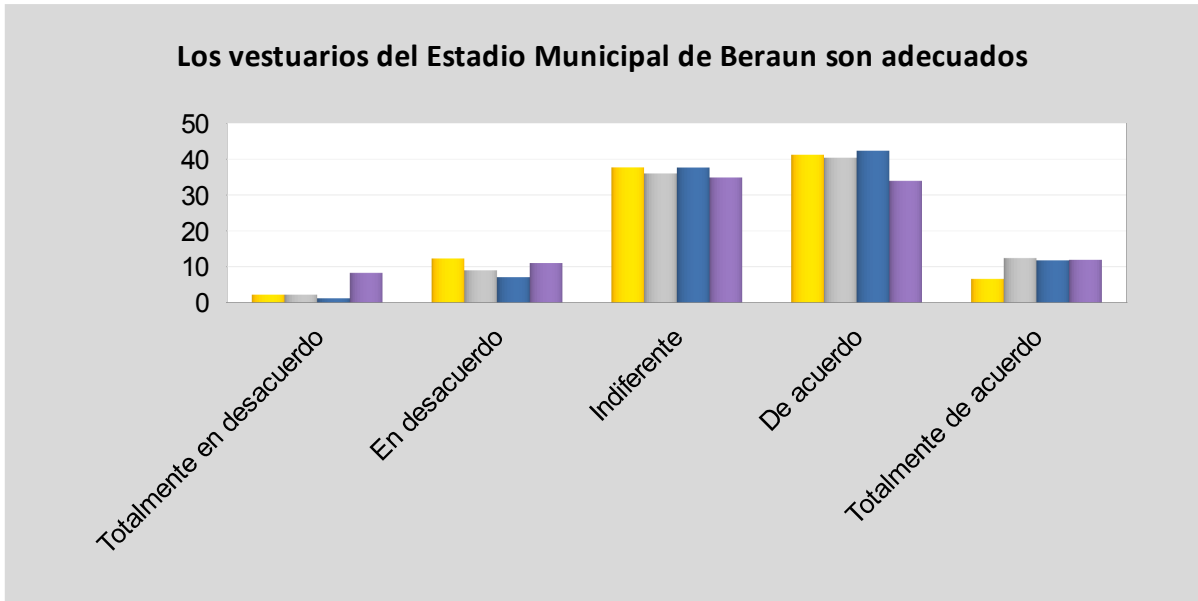
Inkestatutakoen %44,96 ados dago edo erabat ados Beraungo zelaiko instalazioak (1991an eraikia

El 44,96% de los encuestados está de acuerdo o totalmente de acuerdo en considerar la instalación



eta soropila 2004an berritua) egokiak direla esateko garaian. %15,59 ez dago ados edo ez dago batere ados baieztafen horrekin.

del Campo de Beraun (construida en el año 1991 y con el césped renovado en el año 2004) como adecuada. El 15,59% está en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con esta afirmación.

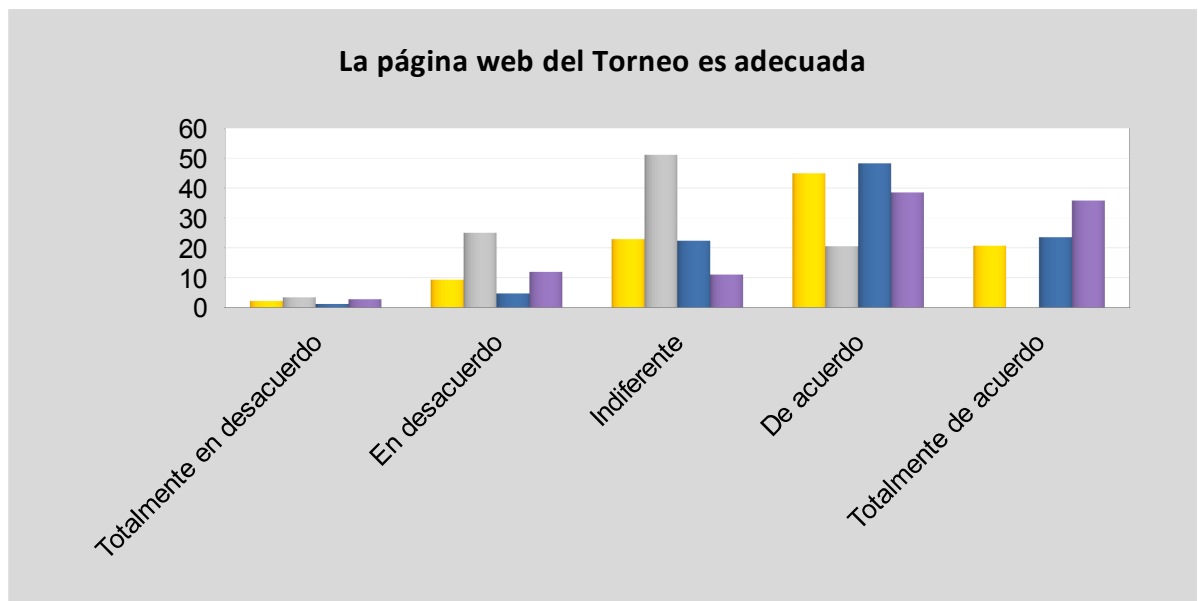


%45,87k uste du instalazio horretako aldagelak egokiak direla (erabiltzaileentzako espazioa, garbitasuna...) eta %19,27 ez dago ados edo ez dago batere ados baieztafen horrekin.

El 45,87% considera que los vestuarios son adecuados (espacio disponible, limpieza,...) y el 19,27% está en desacuerdo o totalmente en desacuerdo.

**Txapelketako Web orria**

**Web del Torneo**





Inkestatutakoen %74,31 ados dago edo erabat ados txapelketako web orriak informazioa era egokian aurkezten duela esateko garaian. %14,68 ez dago ados edo ez dago batere ados baieztapen horrekin.

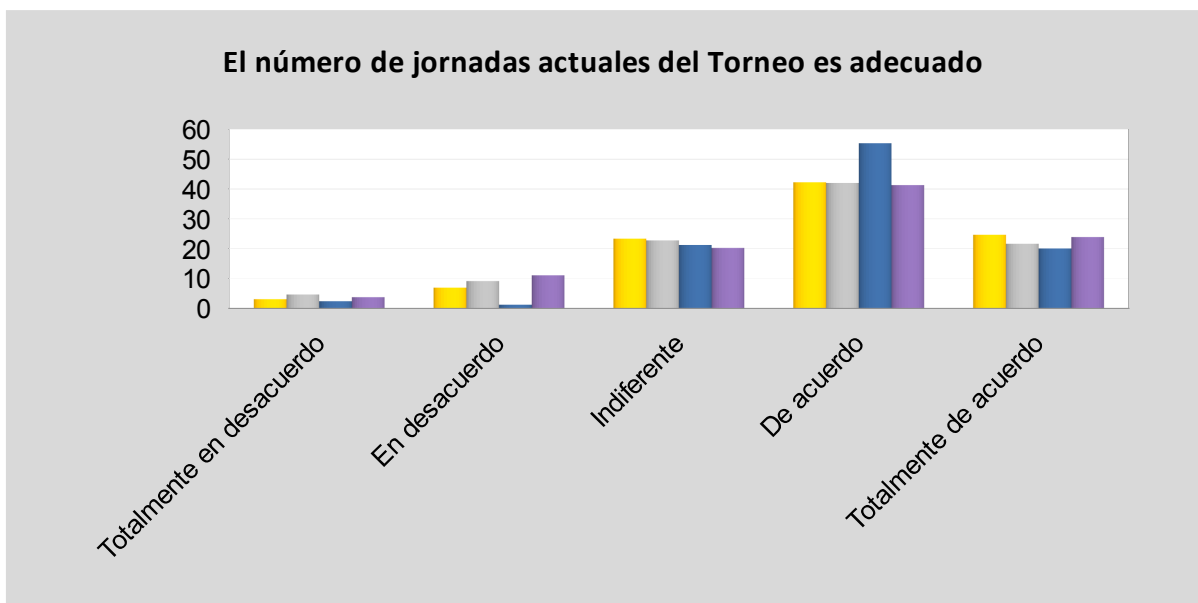
Txapelketako web orria Errenterriako Udaleko Kiroletako Azpisailaren langileek diseinatu dute, Foru Aldundiaren IZFE formatuari jarraiki.

El 74,31% de los encuestados está de acuerdo o totalmente de acuerdo en considerar que la web del Torneo presenta la información de manera adecuada. El 14,68% está en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con esta afirmación.

La página web del Torneo se ha diseñado con el formato IZFE de Diputación Foral por el propio personal de la Subárea de Deportes del Ayuntamiento de Errenteria.

### Txapelketako egun kopurua

### Número de jornadas del Torneo

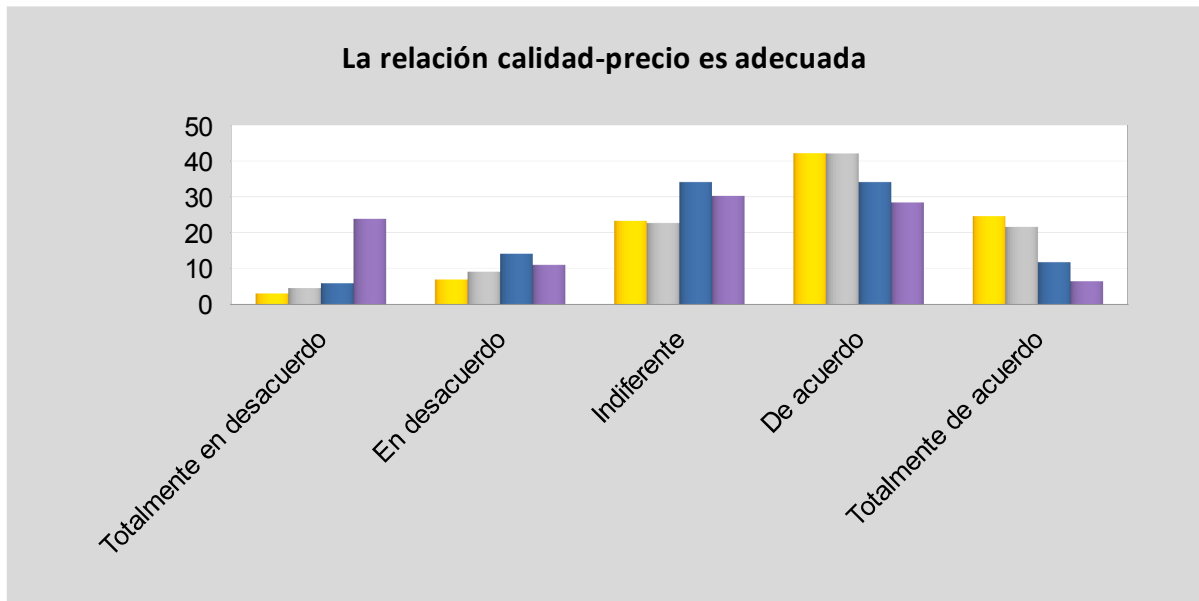


Inkestatutakoen %65,14 ados dago edo erabat ados dago txapelketako egun kopuruarekin eta iraupenarekin. %14,68, berriz, ez dago ados edo ez dago batere ados baieztapen horrekin.

El 65,14% de los encuestados está de acuerdo o totalmente de acuerdo con el número de jornadas (son 27) y duración del torneo. El 14,68% está en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con esta afirmación.

### Txapelketaren kalitate/prezio erlazioa

### Relación Calidad Precio

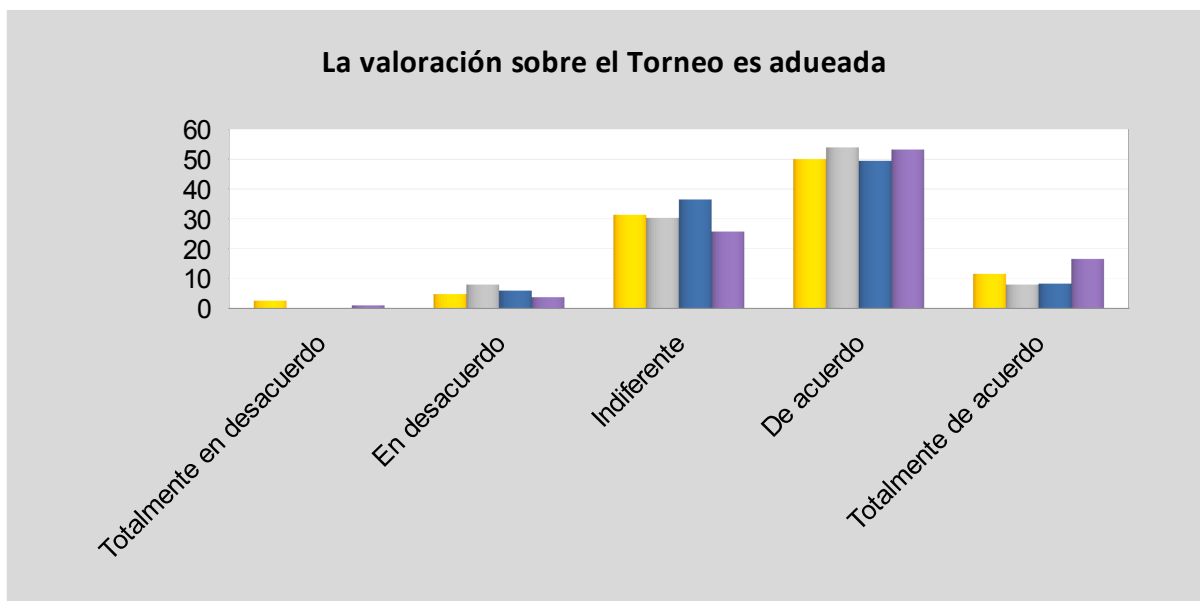


Inkestatutakoen %34,86 ados dago edo erabat ados dago txapelketako kalitate/prezio erlazioarekin zein txapelketaren prezioarekin. Portzentai bera, %34,86, ez dago ados edo ez dago batere ados baieztapen horrekin.

El 34,86% de los encuestados está de acuerdo o totalmente de acuerdo con la relación entre la calidad y el precio del torneo. El mismo porcentaje, 34,86%, está en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con esta afirmación.

**Txapelketaren balorazioa**

**Valoración del Torneo**



Inkestatutakoen %53,21ek "Ona" kalifikazioa ematen dio txapelketari, eta %16,51k "Oso ona" edo

El 53,21% de los encuestados califica el Torneo como "Bueno", y un 16,51% como "Muy



"Bikaina". Parte-hartzaileen %0,92k soilik ematen du "Oso txarra" kalifikazioa eta %3,67k "Txarra" dela dio.

Bueno" o "Excelente". Solamente el 0,92% de los participantes lo califica como "Muy Malo", y un 3,67% como "Malo".

### **Komentarioak**

Inkesta parte hartu duten pertsonen adierazitako komentarioen artean azpimarratu behar da desadostasun handiena sortu dutenen artean ondorengoak daudela:

### **Comentarios**

Entre los comentarios reflejados por las personas que han participado en la encuesta, hay que destacar, como elementos que han generado mayor descontento, los siguientes:

#### Komentario Kopurua / Número de Comentarios

|  |    |
|--|----|
| • Gabeziak arbitratzean / Deficiencias en el arbitraje                 | 12 |
| • Gabeziak instalazioetan / Deficiencias en las instalaciones          | 16 |
| • Mediku aseguru pribatuaren falta / Falta de un seguro médico privado | 2  |
| • Txapelketaren antolaketa / Organización del Torneo                   | 9  |
| • Sari urriak / Premios escasos  | 6  |
| • Tapelketaren Prezioa / Precio del Torneo                             | 4  |



### TORNEO F-7 ERRETERIA

**La presente encuesta es TOTALMENTE ANÓNIMA. Tu colaboración nos ayudará a mejorar el Torneo. GRACIAS.**

Evalúa los siguientes aspectos (1=Muy mal. Nada; 2=Malo. Poco; 3=Normal. Suficiente; 4=Bueno. Bien, 5=Muy Bien. Excelente).

|  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|---|
| - La instalación del Campo Municipal de Fandería es adecuada.                                      |   |   |   |   |   |
| - Los vestuarios del Campo Municipal de Fandería son adecuados (espacio disponible, limpieza, ...) |   |   |   |   |   |
| - La instalación del Estadio Municipal de Beraun es adecuada.                                      |   |   |   |   |   |
| - Los vestuarios del Estadio Municipal de Beraun son adecuados (espacio disponible, limpieza, ...) |   |   |   |   |   |
| - La página web del Torneo presenta la información de manera adecuada                              |   |   |   |   |   |
| - El número de jornadas actuales del Torneo (son 27) es adecuado.                                  |   |   |   |   |   |
| - La relación calidad-precio es adecuada.  |   |   |   |   |   |
| - En términos generales, mi valoración sobre el Torneo es:   |   |   |   |   |   |

Indícanos por favor tus sugerencias, aquéllos otros aspectos de tu interés, o cambios y mejoras que propondrías en el Torneo:

Muchas gracias por tu colaboración.





**"ERRETERIAKO F-7 TXAPELKETA"**

**Inkesta hau ERABAT ANONIMOA da. Zure lankidetzarekin Txapelketa hobetu egingo dugu. MILA ESKER.**

Eman ondoko puntuazio ondorengo irizpideei: (1=Oso Gaizki.Ez; 2=Txarra.Gutxi; 3=Normala.Nahikoa; 4=Ona.Ondo, 5=Oso Ondo.Primeran).

|   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|---|
| - Fanderiako Udal Futbol Zelaiko Instalazioa egokia da.   |   |   |   |   |   |
| - Fanderiako Udal Futbol Zelaiko aldagelak egokiak dira (erabilgarri dagoen tokia, garbiketa,...) |   |   |   |   |   |
| - Beraungo Udal Futbol Zelaiko instalazioa egokia da.   |   |   |   |   |   |
| - Beraungo Udal Futbol Zelaiko aldagelak egokiak dira (erabilgarri dagoen tokia, garbiketa,...).  |   |   |   |   |   |
| - Txapelketako web orriak informazioa era egokian ematen du:                                      |   |   |   |   |   |
| - Gaur egun txapelketak duen egun kopurua (27 dira) egokia da.                                    |   |   |   |   |   |
| - Kalitatea eta prezioaren arteko erlazioa egokia da.   |   |   |   |   |   |
| - Oro har, honako balorazioa egiten dut txapelketari buruz:                                       |   |   |   |   |   |

Mesedez, aipatu itzazu zure iradokizunak, zuretzat garrantzitsuak diren gainerako gauzak, edo Txapelketarako proposatuko zenituzkeen aldaketak edo hobekuntzak:

Eskerrik asko zure laguntzagatik.



**Komentarioak / Comentarios:**

- Los vestuarios de Beraun están deteriorados.
- Mejores árbitros.
- Organizar un torneo después de la temporada, con los mejores equipos en deportividad en el año.
- Las duchas hay que mejorarlas.
- Que rieguen el campo de Beraun. Riesgo de lesión.
- Regar el campo de Beraun.
- Que rieguen el campo de Beraun.
- Nos regalen 1 balón por fase (3 al año).
- Nos parecen deficientes las preparaciones arbitrales, los cuales cometen errores simples por falta de preparación previa (teniendo tres árbitros federados en el equipo).
- El Campo de Fandería está muy seco siempre.
- Nos tendrían que dar más material con el dinero que ponemos.
- Al campo de Beraun le sobra caucho.
- Hay árbitros que a veces favorecen a sus amigos.
- Goteras en los vestuarios de Beraun.
- Demasiado caucho en Beraun.
- Árbitros: falta de conocimiento de las normas.
- El precio es excesivo.
- No tenemos seguro médico.
- Los balones los tendría que poner el Ayuntamiento.
- Más jornadas.
- Las duchas de Beraun muy malas.
- Mucho caucho en el terreno de juego de Beraun.
- Algún árbitro mejorable.
- Tomar medidas más duras contra gente violenta.
- Fandería nunca está abierto a las 8,30.
- Arbitrajes malísimos.
- Falta un Seguro médico.



- Indignación por los arbitrajes. Menosprecio al equipo Peña Madridista de Beraun. Lamentable (para ver los partidos).
- Menos jornadas, que vamos para mayores.
- Que los premios vayan acorde a la suscripción, el que gana las tres fases tiene que compensar el dinero de la inscripción y no salir negativo, perdiendo dinero.
- El caucho del campo de fútbol-7 de Fandería está mal.
- Más barato y mejor organizado.
- A los árbitros, de 10, les pongo un 2 y lo digo por los árbitros de primera (grupo).
- Hay árbitros que de verdad no tienen ni idea y otros que tienen mucho favoritismo, según qué equipos.
- Rebaja de precio.
- Más jornadas
- Hay que cambiar de modelo, con play-off finales como el primer año.
- Balones: alguna mejora para los balones.
- Campo de fútbol: los equipos de primera podría jugar en campos de Fandería (3, 4) como premio.
- Terminar cuanto antes porque en junio viene la playa.
- Los lavabos de Fandería no tienen agua fría para beber.
- Más jornadas.
- Más partidos. Jugar cuando acabe una especie de copa.
- En vez de entregarnos un balón por temporada, que se lo quede la organización del campeonato.
- Peto para el árbitro en caso de coincidir con la equipación de alguno de los dos equipos.
- Un WC en el vestuario del campo 5 de Fandería.
- Todos los años perdemos balones en Fandería. Las redes son bajas y ¿quién se hace responsable de esos balones? (la organización NO). Para cuando vas con el salabardo el balón ya no está o es peligroso. Lo mismo pasa en Beraun con la autopista.
- Hay árbitros que no dan el nivel.
- El Torneo es caro.